No. 11810

# The Chinese Mail

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG.

OCTOBER 9 1905

# 香港華字日報

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

第壹萬壹千八百一十號　光緒卅壹年歲次乙巳玖月拾壹日　禮拜壹

## 英國
## 司各脫鰵魚肝油
### 聲明商標以做假冒

啟者司各脫乳白鰵魚肝油創自英京經復馳名各國久蒙官紳士商極口讚賞曾在上海總領事署註冊並按一千九百零一年九月七號中英商約在中國海關立案經用漁人負魚商標爲記無論何種藥房及各項店鋪並行商坐賈均不得仿傚或賣別種貨物藥料者亦不得用此商標如有仿傚本商標之式增置人魚顛倒圖形即目之爲假冒影射勢所必究特此儆告倘有人故蹈前弊一經查明定必稟究凡有意仿傚者慎之慎之

## 萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬圓總寫字樓在美國鳥約埠分行在英京　舊金山　墨西哥　小呂宋　架剌吉打　石叻　庇能　香港　廣州省城　宿務　上海　橫濱　門地剌　華盛頓　巴剌芬　孟米等處　并設代理人於孖打剌士　仲江　錫蘭　厦門　哥林布　漢口　天津　淡水　安平　西貢　及各埠　香港寫字樓在皇后大道中門牌第九號如有滙兌附揭銀兩請移　玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷

茲將附銀息價開列

三個月週息三厘半算　六個月週息三厘半算

十二個月週息三日算　日息週息式厘算

英一千九百零五年　五月廿八號　萬國寶通銀行啓

## 香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息項列下　計開

三個月期週息二釐半算

六個月期週息三釐半算

十二個月期週息四釐算

香港一千八百九十五年　八月　一號　總司理人士勿輔謹啓

## 正金銀行告白

敬啟者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年謹集資本金二千肆百萬圓　一實交取備本金壹千八百萬圓　一豫備本金六百萬圓　另盈餘積項金九百七十二萬圓計現收備資本并盈餘積項金合共貳千七百七十貳萬圓正總銀行設在橫濱埠分枝各行於　日本東京　神戶　長崎　上海　臺灣　大連灣　北京　天津　牛庄　香港　孟米　英京倫敦　美國鳥約　舊金山　檀香山　法國利安等埠　經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙　賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平欵接　貴商的戶附貯本行利息列左

十二個月週息五厘算　六個月期週息肆厘算

三個月期週息三厘算　日息週息貳厘算

光緒三十年正月廿五日　香港正金銀行司理人謹啓

## 新到川紬

啟者小號常年有寶藍朱灰川紬發客并有原色川紬合南洋所消價錢均格外相宜特此佈聞

光緒卅一年　八月十八日

寓　省迎祥街昌記行　港金魚塘永和正　萬源隆謹啟

## 當衆出投

啟者佐治林勿先生承命於英一千九百零五年十月十八號禮拜三日下午三點鐘在其鄙參利街夜冷館將後列之貴重物業出投

該業在本港皇后大道中門牌第一百肆十二號建在地段經在田土廳註冊即內地段第一百六十四號之分段B字共量約七百六十丁方尺大地紙係七十五年及九百二十四年期每年地稅十七元七毫欲知詳細與發賣章程請問典主狀師暨狀師或相買人林勿先生可也

一千九百零五年　十月　七號啓

## 擴張機器改良嘜頭廣告

本主人創辦捲烟公司適遇抵制苛潮謬蒙愛國同胞許可故一時各嘜暢消往往無以應命諸多欠缺良用歉然玆司理人特從速擴張機器改良嘜頭其鹿角一嘜較前華麗寶星一嘜化三拾枝爲式拾枝以便襟藏天仙一嘜則方添置糊口機器以期快捷所有各嘜烟絲其氣味純和有加無已　諸君光顧幸其垂鑒

光緒三十一年　九月　初七日　朱昌蘭公司總司理人朱寅孫謹啟

## 遷鋪告白

馬昊記遷往威靈頓街門牌一百零二號即皇安斜對面　諸君光顧請移玉步

光緒卅一年　八月廿九日　馬昊記謹啟

## 賞格

啓者茲于英九月廿九日在於金溪輪船或在大馬路上遺失去金手鈪一只連扣練橡扣鈕鈕後刻有西人日期字（19.3.02）如有拾得此鈪者並交上本港總緝捕房妥當後則謝賞花紅銀二十大員決不食言此佈

一千九百零五年　十月　三號

## 前往大呂宋

啓者本公司之頭慎頓輪船定期九月廿六日開行前往墨國市倫打古魯埠轉駁內地及秘魯加剌天等埠　貴號但有客貨附搭者請祈早日到本公司掛號因現年只有頭慎頓輪船九月一期開行待明年正月始有輪船前往此佈

光緒卅一年　八月廿八日　香港中華輪船公司謹啟

## 臺灣銀行告白

敬啓者本銀行總寫字樓設在台北實備資本銀五百萬圓今分枝本港日本卽通商各埠專做買賣滙兌附揭銀兩生理

謹將本行利息列左

十二個月週息五釐算　六個月週息四釐算

三個月週息三釐算　日息計週息二釐算

貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號卽都爹利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷

癸卯年　四月十五日　臺灣銀行司理人啓

## 請買辦

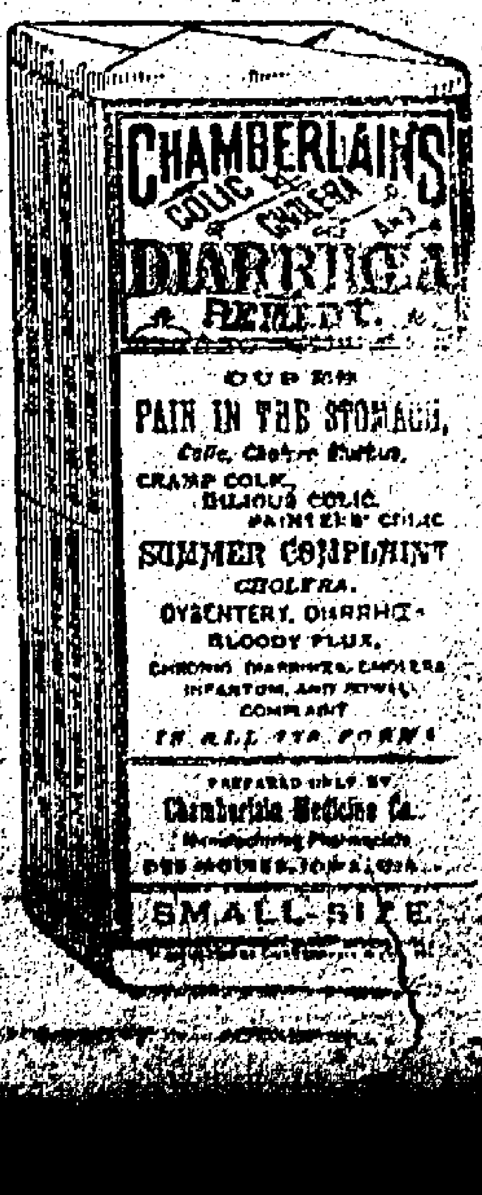
啟者茲有香港頭等殷實之洋行託本律師聘一歷練商務人充當該洋行買辦之職其人品履歷必有殷實人查訪方可如不能備辦保担保者免問如欲就此職者祈修函至本律師處

西歷一千九百零五年　八月　初三日

賀臣史篤士及孖士打律師樓

## 會伯廉痾嘔肚痛瀉藥水

CHAMBERLAIN'S DIARRHOEA REMEDY




此藥爲天下治痾及吐瀉之妙品凡肚痛及入便不結等證一經服此無不立愈如霍亂抽筋服之亦即能轉輕計霍亂絞腸沙痾嘔肚痛等證有九餘此藥一到立即回春各醫知其利用故每開藥方多令人購服各家宜即日購備一瓶以爲防便各藥房皆有發售

大瓶價銀一元　小價銀瓶半元

香港寄售處威建藥房

## 驅風辟疫
## 薄荷冰發行

○大號每打銀四員正

此欵乃用玻璃盒載

○中號每打銀式員五毫正

○細號每打銀一員二毫半

價銀額外相宜

（代賣處）香港中環均益洋貨店　香港上環與泰洋貨店

大減價照上列之價九折

香港中環韜桂坊十八號　粵東省城大新街廣育約

## 特別披露

啟者小號經登告白八月十五後一律改用美國屬土所製之上等麪粉製造餅乾麪飽以盡同胞義務非同陽奉陰違者比乃近有到店購貨及行經門外者謂此項生意暗用美麪實爲公敵此等無稽之言本不足較然名譽所關不得不力辟其謬近日澳洲麪到港平價源源而來豈除美麪外遂無別國麪粉其所見不廣也弟稍有血性破壞公益之事斷不為特與同胞證之

乙巳年　九月初七日　中環正隆何康

# 宜臣民大藥房光號

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

歡喜添丁丸　舒筋活絡丸　安胎益母丸　人參再造丸　追風蘇合丸　調經贊育丸　參茸健神丸　寧乾定志丸　清心牛黃丸　寧心補腎丸　參茸坤順丸　至寶寧坤丸　產後烏金丸　參茸三多丸　跌打黎同丸　霍香正氣丸　婦科三達丸　小兒回春丸　琥珀抱龍丸　珠珀七厘丹

十全大補鹿精丸　發四夫對唔藥丸　發熱頭痛作嘔丸　化痰止咳痰飲丸　花柳清毒丸　順氣化痰丸　壯陽廣嗣丸　固本寧神丸　百補固精丸　科婦調經丸　靈效清補丸　小兒五疳蟲積肚痛丸　週身困倦麻痹受濕丸　臭狐藥水藥丸　補氣補血藥丸　戒烟藥丸　酒風腳丸　清凍瀉丸

精製鷄眼藥水　清香洗牙藥水　小兒慢驚藥水　血崩見紅藥水　痧症急冷藥水　生髮香水　牙痛藥水　安胎藥水　脫毒藥水　小兒癩癘白髮癬藥水　週身蜂起濕熱藥水　貓狗惡獸咬傷藥水　同魚口無名各種毒藥水　除頭皮汁癢藥水　同頸癧各症藥水　搽皮膚濕熱藥水

# 青洲綠棉坭有限公司

砵倫綠絲坭

桶載淨重三百七十五磅由局出貨每桶　價銀四員七五

袋載淨重弍百五十磅由局出貨每袋　價銀弍員八毫

一千九百零五年　十月二號

總司理人新旗昌洋行謹啟

# 丹山水

丹山天然藥石飲乃東洋神戶紀理佛衛見臣在大加辣氏家温泉選裝者無論用以專供飲料或和勻美酒火酒波打牛乳檸檬水等均能壯身健體東方一帶早已馳名歐嘗叠臬上有發其飲也常用此飲料者善醫酒風腳食滯風濕夜睡不寧等症俱有應驗可據

價目臚列　每打大樽價銀壹員七毫　每打小樽價銀壹員五

# 理和水

普理和天然藥飲乃紀理佛衛見臣在大加辣氏家温泉選裝者此飲除平和外含有鐵精鹽質多份其功效比之別等藥石尤勝

治食滯法　晨早空心熱服此飲一大水杯

治酒風腳法　餐後半句鐘及睡前半句鐘服此飲半大水杯

治心燒或腹內風作法　服此飲半大水杯

治皮膚有疾法　晨早空心或睡前服此飲一大水杯

價目臚列　每箱四十八大樽價銀九員　每打十二樽價銀二員五毫

一千九百零五年　五月　廿六號

香港皇后大道十二號源和洋行謹白　寄賣處專託代理人

# 告白

啟者本公司太平輪拖自去歲夏月開至本年四月二十日止因虧本歇業當經叠登告白併函股請股東齊集寫字樓將全盤出入數目算明今核實虧去銀一萬九千二百二十九元二毫除股本外仍虧去銀一萬一千八百七十九元六毫二仙緣因股內有未到經算者再限十日內到算特再登告白週知以免後論此佈

光緒三十一年　九月　初九日

東安公司　總理人冼善之　協理人何周少　謹白

# 憲示

第六百七十七號

輔政使司師　為曉諭事照得現奉 督憲札開招人承充打掃尖沙嘴等處及搬運該處糞料由一千九百零六年正月初一日起以三年為期所有投票限至西歷本年十月三十一日即禮拜二日正午在本署收截凡投票之人須預呈貯庫作按銀壹百員收單一紙存案倘有半途而廢有始無終均可將貯庫作按銀充公該批准承充人須在局所定章程之合同內親筆簽名並覓妥當保家二名署保單銀一千二百員務合 督憲主意若不照辦即將貯庫作按銀充公欲知章程詳細者可赴 潔淨局經歷司簡詢示若欲領投票格式紙可赴本署求取各票價列低昂任由 國家棄取或總棄不取亦可 等因奉此合亟出示曉諭為此特示

一千九百零五年　十月　初四日示

# 寶路有限公司在德輔道（亞力山打行）

本公司常有上等絲髮綢緞精緻鐵床粗幼剪絨火爐毡門簾地蓆地毡門口毡窓簾床毡床褥小童床等及尚有許多貨物未能盡錄本公司之貨所有之貨式為東方最上等之貨現銀九折 諸尊請早日移玉一覽便知

正月　拾三日啟

# 抵制美約之上等花露水出現

本公司之雙龍伴珠嚜花露水係由華人陳氏發明向中東採取材料自製其芬芳處與美貨比例有過之無不及 士商賜顧請至下列之代理處購取是荷

（代理處）　香港下環軍器廠街吉昌洋行　省城十八甫開誠公司

乙巳年七月廿日　華商香港雙龍公司啟

# 中國自製香露

本店自創新法巧製上等花露水經已中見許外英色香氣味遠勝美國一種芬芳馥郁歷久不散其中所用各項如嚜頭紙張俱用中英材料裝璜并不採入美貨誠恐 貴客光顧未盡週知特此奉告如欲購取請認真莫禮智蘭花嚜招牌庶不至悞

春蘭吐氣每樽一元　歸花露水大樽四毫

各洋貨店莫買取價格外相宜

光緒三十一年　八月　廿九日

香港荷李活道七十二號門牌莫禮智啟

# 地學訪友

審陽理棠陳夫子乃楊公的派五十五傳湛深於形理氣數之學足為談地專門獨闢特徑者也茲擬設帳於省城西湖街二十號門牌額取門徒十人用捷法教授限以兩年畢業有志願學宜速問津

乙巳年　八月廿七日　及門　李學鵬　陳曷樓　仝啟

# 英京輪船畄投廣告

啟者本公司英京輪船訂期於本月十五日二點鐘在永樂街門牌第二百二十九號二樓總寫字樓將英京輪船招請股內人當衆明投照所限價底以價高者得并欲知所限價底章程請移玉到本寫字樓取閱為荷

光緒三十一年　九月　初六日

毓安輪船有限公司收盤清數人　謝灼三　左瑞生　謹啟

# 霍近拿鐘表首飾遷行

本行數十年來向沽上好金銀鑽表寶石首飾貨真價實中外馳名今遷往大鐘樓望海必打直街右手便 諸君光顧請移玉步

一千九百零五年　八月　卅號　霍近拿謹啟

# 承股告白

啓者皇后大道中門牌一百一十一號隆興油酒店生意原日鄭伯樾占一股五福堂占一股今鄭伯樾五福堂兩東志圖別業將鄭伯樾一股五福堂一股頂與本號隆興承受所有交涉事宜經於九月初一日核算交易清楚異日生意興隆與鄭伯樾五福堂無涉特登報章以免後論此佈

光緒卅一年　九月初五日　隆興號謹啓

# 大英國上海永年人壽保險公司

本公司分設在香港辦理有年迭登廣告其規矩通融賠償快捷久為士商重信如有欲購人壽保險及欲代理各埠燕梳者請移玉至本公司商酌事宜可也

光緒卅一　七月廿五日

代理上海永年人壽保險有限公司實覺泉臨啓

# 廣州廣東輪船往澳告白

啓者本公司廣州廣東船逢禮拜六禮拜日來往港澳行客已稱利便現擬由九月初二日起自後照下列定實時候啟行貴客搭船依期不悞此佈

○廣州輪船每逢禮拜六下午六點鐘由港往澳禮拜日上午十點鐘由澳返港

○廣東輪船每逢禮拜早八點半鐘由港往澳禮拜晚七點鐘由澳門返港除禮拜六晚兩船照常來往省港

乙巳年　九月初一日　兆安　元安　輪船公司謹啟

# 請廚子

如有欲充此職者祈問九龍鯉魚門威剌士第四號屋便知

一千九百零五年　十月四號

# 告白

本號承接建造樓房裝修屋宇做木坭水油漆連工包料並專辦包工上落各款大小件貨物與搬遷傢私等件保無失悞價甚相宜如蒙賜顧請移玉至利源西街六號面議是荷

乙巳年　九月初五日　本號德律風第四百三十九號　曜華謹啓

# Van Houten's Cocoa

## 温厚頓穀醫粉

温厚頓所製之穀醫粉味美性和開胃消食寧神壯顏能令人強健用水沖調融化甚易誠為衛生中之精品也而且價值相宜遠勝他粉各處皆有寄賣請嘗試之

# 致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵器鐵器水喉鋼喉機件泵鐵器爐房器具及起造物件工鐵工鐵瓦面鐵生鐵鋼鐵物件發客價甚相宜請移至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年　三月　廿二日　致榮號謹啟

此報紙在香港威靈頓街華字日報館賴文山刊印

〇昌蘭烟廠舉行祝典　初十日澳門朱昌齡製烟廠舉行開幕祝典第一次特別茶會到者百餘人葡督參軍華民政務司駕亦戾止先由主人朱昆儔演說開祝典繼崔通若（演文登日登報）張崧譽黃詠德鄭貫一次第演說大旨以振興製造抵制洋貨爲宗旨酒畢合拍一照然後散會

〇南非洲囚禁華工　南非洲華工監禁者現有九百二十一人

〇德皇畏懼黃禍　倫敦九月九號消息云有美國議員數名遊歷至德京柏林謁見德皇時德皇言及黃禍之說據云日人製造物件工價甚賤將來定將歐美逐出東方商場奪我白人諸國自宜聯絡一體德皇又云日俄議和一事俄皇曾託朕請美總統出頭調停和事云

〇撥船東來　聞說咸北輪船公司將撥輪船三艘爲常川往來香港海參威之用

〇將作鐵路　聞說有人倡議設安徽江西鐵路以開彩票之法籌欵一御史指出一弊處謂如頭彩落在西人手上則如之何因此又遲疑不決

〇兵輪聘問　英東方副水師督領巡艦五艘捕魚船六艘將於本月中到橫濱到時日本艦隊必歡迎之并以東京宮殿爲宴飲之區

〇是欺人語　俄皇諭東方將軍連尼非治之書有云率朕所最愛之勇士雖人數不相敵竟能於十九月內抵禦敵人之大軍步步阻截其前進云云

〇端方致鄂省女學生電稿節略　嘉勉遊學停罷科舉事均幸辦到四大內對皆及立憲事太后已洞悉憲法好處即女學亦經面奏太后亦爲然

〇奏設京師天津上海銀行　北京函云戶部日前具奏試辦銀行擬從京師天津上海等處先行開設其署略謂國家銀行之設所以維持財政整齊圜法有流通銀銅幣之實有發行紙幣之權臣等奉命以來即督飭該總辦等員盡心籌畫現當整飭財政之際天津造幣總廠業經試鑄必須有官行收發方可免市儈把持則戶部銀行之設勢難延緩臣等公同商酌商股一時未能驟集擬先由臣部撥庫銀五十萬兩先行開辦以後再隨時斟酌京師設立總行天津上海設立分行即於本年秋間擇吉開辦督飭該總辦等認眞經理一面仍由臣等設法厚集資本延訪通曉財政商情之人逐漸推廣總期各省各埠徧行開設以維權利而便商民

〇禮部對于考優拔辦法　近日江蘇山東四川廣東等省均有密電詢禮部爲科舉奉旨停止所有考試優拔貢辦法應如何辦理增額若干章程若何速祈電示等語聞禮部現因科舉停止各省學政事宜又奉旨歸學務處辦理故大宗伯等對於討章考優拔事茫無主旨欲會同學務處商訂又因學務處係辦學堂新政之處而考優事係舊政故不肯提議自行議定辦法自行具摺入奏又恐學務處之有後言故觀部堂憲與覺羅諸商未容覆各省云

〇豫撫請開缺不准　河南巡撫陳夔龍日前奏請開缺據云因病實則仍因愛女夭逝之故然此未奉旨允准想政府亦察及其衷也

## 港事要聞

〇自貽伊戚　電車未停先行下車因而受傷者尸數見不鮮無如人情急於爭先恐後屢誡不悛昨日電車行至西營盤未停時忽又一華人下車不向左而向右撞於柱上一時身首受傷兩目昏眩抱柱不動移時始已惟柱則完全如故並不受傷

〇貪捷喪命　前日流甸糖房方放工時一華人肩托一桶食行捷徑向糖鏈邊經過失足跌於鏈內其處高十四尺兼有糖滓深六尺同艰數人見之即時呼救並報巡差須將糖滓放盡始能撈獲其尸

〇納稅須知　一千九百零五年本港冬季應輸稅餉西十月三十一號到期

〇新花園章程　本港憲報載有新設立卜花園詳細章程按此花園即卜制軍蒞任香港時擬將太平山空地開設花園特爲華人遊覽而設者

〇測量雨水　本港九月份所得之雨水共計有三寸一分九

〇各銀行鈔票報章　西九月份渣打實源銀行發出鈔票三兆四十三萬五千七百零四元存銀現二兆二十萬元香港上海滙豐銀行發出鈔票十三兆六十萬二千五百二十三元存現銀九兆元中華滙理銀行發出鈔票八萬一千七百二十五元存現銀七萬元

## 電報譯錄

〇德臣電音　本館西報接上海十月七號電言鄂督張之洞向香港政府借欵一百一十萬務之合同現已刊佈此欵係因贖回粵漢鐵路所需聞頭期銀四十萬磅今早已由香港上海銀行代交（按本港尙未接有借欵明文故未知確否）

〇勞打電音　倫敦十月五號電言法京滑士報曾晤德國外務大臣波勞王爵據王爵稱若法國不侵犯德國商務利權德國斷不阻拒法國屬土之政策茲云英德將必有決裂之說此實妄言又云現時英法交情如此摯密英德兩國將必定能修好云〇德京柏林電云工人罷工有五萬人之多製造銅鐵工人亦謂定於十四號一律停工若是其數將有十二萬人之多統計居民之數有二十份之一

〇南清電音　柏林五號電云德相臣溫普羅見法訪事人二次曾謂德俄之聯結與別國無相關涉與法德之聯結同一意見無碍別國又謂自信不特德法和睦抑大勢亦可共享太平〇又電云此次奧議院議事時鼓譟甚爲失儀〇又電云德國銀務市上現議日本政意借欵德政府已早知其事

〇孖剌電音　神戶六號電云英副提督支剌那路坐戰艦地亞店率英艦東方艦一分隊已於昨晚到神戶因天氣不佳是以到遲現已備盛設迎接擬大宴其兵弁白姓之意見亦極爲歡悅

## 電傳上諭

〇初九日奉　上諭李經羲奏參貪庸劣不職各員一摺廣西揀發知府書墉縱丁苛商劣迹昭著下雷土州吏目劉宗海受賄縱匪宜山縣白土巡檢林顯文聲名貪劣試用巡檢陳天爵索分詐贓試用從九品趙楷苛欵索詐全國梁貪婪殺滔天保縣典史吳政食詐虐民試用未入流劉樂萃行爲食鄙均著革職永不敘用陳天爵現已潛逃回籍著緝拿歸案嚴審趙楷著歸案訊辦揀發知府潤懋昏聵即悖敗壞權政補用同知李祥麟縣坐私肥督覇因比試用通判張祺疲玩廢弛短缺兵額江州土州州同范錫瀛臟領兵餉見利忘義候補知縣周錦縱庇門丁籍案詐贓補用知縣岑發美滋擾困商利心頗重試用知縣甘祖翰縱差蒸擾不恤彫殘試用縣丞余學濬縱子爲非奉議州學正梁國楷罷名不常試用典史王大猷疲軟無能均著即行革職周祖龍著勒交門丁歸案訊辦試用通判吳綸丁役滋擾失於覺察揀發知縣葉韻芬素公不慎檢束多疎試用知縣向逢辦事浮華巧于趨避許炳熙辦公怠玩約束不嚴均著以府經歷縣丞降補太平府訓導伍建邦年力衰頹著勒令休致武宣縣知縣楊和成諳悶才庸難期振作著開缺另看賓州知州萬昌矜謹有餘才力不足平南縣知縣陳恩保人尙篤實煩劇非宜永保縣知縣續曾才欠開展辦事迂緩均著開缺另補揀發知縣趙邦澤性情粗率惟平日辦事尙勤試用知縣王道徵辦事任性年力富強尙堪訓迪均著摘去頂戴隨時查看餘著照所議辦理該部知道欽此


## 協安公司

本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英例辦理并附揭滙兌各埠銀両　請君光顧請至文咸西街門牌第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈

乙巳年　元月　廿七日　總司理人　吳理卿　譚子剛啓

## 直往西貢

啟者本公司有新裝堅固快捷火船一隻名「陳其大」七千三百噸準于本月十三日啓行前往西貢該船艙位通爽寬濶如　貴客有貨附搭船者請至本公司辦房面議

乙巳年　九月十一日　法國郵船公司啓　二十申

## 遺失揭單

西營盤正福興香店曾於本年二月初四日揭梁錫康銀二百員此揭項本息經於本年三月清還又本年四月初三日揭梁錫康本銀二百員四月十五日又揭梁錫康本銀二百員已有揭項本息銀亦如數清還經梁普芳手向銀主交來錫康收足均繳回士担之揭單惟梁普芳不細在路上將繳回之士担揭單跌失誠恐被人執到揭單不得牽累今特佈告正福興日前所揭梁錫康之銀本息經於乙巳年三月八月一概清還但在路上遺失梁錫康交回之士担揭單如有人執得視爲廢紙先此聲明以免後論

光緒三十一年　九月十一日　林恩琮　三十申

西營盤正福興香店　梁普芳　告白

## 聲明告白

啟者西營盤薄胡林二十四號二十六號門牌正福興香舖生意往係梁普芳與林恩琮合股今各意見不合是以二家商允將正福興字號並貨物賬項欠各號數均分照派各收各交一半今梁普芳林恩宗將正福興字號分開二間安記成記各有各做至欠各號之貨項已分清開各認各交認定之後將來不得牽累倘遇各號光顧尙欠正福興之貨項亦擬二家親到各號對過共欠若干數各記開將來梁普芳林恩宗各收一半不得一人濫收多數正福興字號理無在外生揭担保銀両如有生揭担保銀両等件爲經手是問無得牽涉特此週知

光緒三十一年　九月十一日　正福興　林恩琮　梁普芳　全啓

## 當衆出投

啟者佐治林勿先生承命定期於英一千九百零五年十月九號禮拜　日下午三點鐘在伊夜冷館在都爹利街出投下列貨產之物業該業在本港堅道門牌第四十號建在地段經在本港田土廳掛號內地段第一千四百零五號分段A字共量約一千九百六十七丁方尺大地紙乃是九百九十九年期每年地稅七十七員九十個先士若要再知詳細并出賣章程請問典主狀師晉臣史篤士及孖士打或柏賈人佐治林勿先生此佈

一千九百零五年　九月　廿二號啓

## 小輪船出賣

本公司現有小輪船兩艘一名橫濱船長八十六尺闊十三尺深六尺八寸機器十寸廿寸每點鐘行十二英里經香港船務官驗明批准可在港運客或在省拖渡等用又一名葉興船長七十六尺濶十二尺深六尺四寸機器九寸全十八寸食水甚淺用以來往省河異常適當船價錢均甚相宜如欲買者請問香港中環昭隆街義檳石叻庄內李直生或到省城西關荻坊寶與源磁器號與歐陽家石馮耀卿兩位面議是荷

乙巳年　八月十一日　廣洲榮德公司謹啓　十九

## 識味須知

啟者大道西潤合號之椒醬經弟屢次購用其味與在鄉無異且歷久不變　諸君口味有同所向該號購取可也

〇該號在大道西一百零七號即高陞戲園左便並有鮮色送禮海味發售

乙巳年　九月初八日　甘竹胡合聯謹啓　十六申

## 告白

香港文咸東街五十一號門牌慎德銀號由光緒三十年八月開張做至光緒三十一年八月底止各東志圖別業所有各號附貯銀両來往滙單借項及各東老本利息俱一概找結清楚特此週知

光緒卅一年　九月初八日　慎德銀號謹白　九五申

## 出賃

在皇后大道康樂酒店隔鄰即現目聯升臣寮店十一月一號便可進舖租價相宜有意者請問大酒店側鴻發西餐店便悉

一千九百零五年　八月　卅一號啟　三十本

## 美國女醫生林華氏

啓者本醫生專理內外大小方脈診脈兼脫牙婦科月經失調子宮欠和胎產接生奇難等症現寓港文武廟後便卽三十間美華會禮拜堂頂樓專誠應召不拘早晚均可到本醫室掛號依時診治特此佈聞

醫生林華氏啓

## 勸興大鏡發客

啓者本號開張已有餘年發賣商光鏡[illegible]茲今特聘上等工匠巧造天鵝絨鏡[illegible]鏡各式大小金木花邊加料玻璃任目揀奇[illegible]有一分厚二分厚光身大玻璃[illegible]片并超坑柳條玻璃各欵車邊[illegible]鏡[illegible]五色[illegible]門花玻璃俱在香港中環[illegible]街門牌一十五號[illegible]此佈

光緒三十一年　[illegible]月　初五日　香港中環[illegible]主人[illegible]

## 論說

論裁優拔以絕根株　愁庵

自前月下廢科舉之詔天下喁喁翹望以千餘年魔妖餘孽一旦掃除而鄂湘之無何直督袁世凱鄂督張之洞奏請留優拔兩科以爲舊士子進身之路嗚呼袁張兩人之爲此舉當亦自知非計無可如何而爲之耳然自記者觀之非所以保士子實以害士子也蓋十八省士子約三十萬衆而考優拔獲選者不過三四百人以三十萬人而日待此三四百額以自救不得又將如何至有不自愛之士此豈優賢之道耶

天下事是之與非初不能同域而居便蘭芷與葦茅同植則蘭芷亦失其旁襲便禾稻與稂莠同時則禾稻不能長養科舉之當廢非徒日費財發事而已而其爲害於學校者實甚大良以學堂雖遍設而仍留科舉一途令科舉既廢仍留優拔一途則教習與諸生其用心即不免旁騖其課程不免鬆懈雖學堂有禁應試之條然與其有優拔而禁人不得應試誠不如廢優拔而使專精於一途使其心不外馳也

或謂袁張兩督之意曰今一旦科舉既廢則此輩之希望絕絕則不以可久難曰國家爲其安籌出路然所謂出路者必不能敵其所希望之物而不足以活其生豈不知天然陶汰者造化之公例此輩之歸於陶汰更何待言袁張如知天演物競天擇之公例萬不能以此念置之胸中矣

嗚呼科舉之害夫人能知之夫人能言之矣其所以爲害非以其槍替勦襲寅緣賄賂言不能行虛應故事耶令科舉固廢矣然考試留學生其現象亦一科舉也留優拔兩科其結果猶是科舉也夫現象仍科舉之現象結果猶科舉之結果而猶號於衆曰廢科舉是亦好名而已矣

## 羊城日聞

○周東生將押發回粵（羊城訪函）周榮曜近以虧欠公款一百餘萬經岑督電京扣留已紀昨報玆又據官場中人言現京中已有覆電來粵著岑督認眞追取此款並准將周押發來粵以便歸案訊追惟聞周家貲逾四百萬區區之款曾未損其三分之一想當必能速行理清以保全體面也

○李北海已經定供（羊城訪函）著匪李北海昨初八日已由南海陳令會同英領事在縣署審訊經傳友輝諸人歷指李之肆行劫掠及擄人斃命等實迹李初猶欲辨賴各人極力質證李始俯首無詞隨即書定供招了案聞大吏已飭府縣速將諸犯定供一律處決刻下諸犯雖經招定惟李曾由招安予以官職者一犯再犯恐正法期當較王鄭謝壽劉爲尤速聞刻已由南海令錄供上詳日內即當處決矣

○停止科舉部文到粵（羊城訪函）據官場中人稱述現在禮部已有部文來粵係言以前停止科舉之事惟各省科試亦令於奉到上諭之日爲始一律停考永不再試云

○查封周東生家產續聞（羊城訪函）初七日岑督命廣協廣府兩縣調出續備軍時該軍等出城倘不知何往電話局即傳制台命立時停止電線不准撥線以防消息洩通其嚴密如此各官査檢周東生榮祿第時立將馮姓兩師爺拘禁一隅飭將產業簿據呈出核計多少詎岑督已奉電旨令其嚴行追辦（又據官場人言海關庫書向來虧欠惟東生曾具結謂如有虧欠則在其身上等語）宅中不准放出一人只有東生之女嫁蔡姓者方歸留因臨蓐將臨蓐哀懇故歸始由諸委員電稟岑督准其一人出屋聞是日復到南關查封潘文卿之屋幸文卿知機先由瓦面逃去又聞石亭巷沈姓亦有查封之說凡與關書牽涉者無論前後承充均欲徹究也又聞東生在上海岑督已有電飭上海道扣留幷經照會港澳兩督封禁東生物產而東生昨又電請港中律師往滬料理一切想扣留一說爲不虛矣（羊城報）云歷任海關庫吏中鄉甚鉅現歸督轅兼督極力整頓查追初七日齎札查封西關周氏兄弟大屋及南關潘氏大屋業詳昨報玆聞所封各屋金銀首飾衣服什物甚多漏夜點明登簿隨由善後局分派委員前往看管其宅內上下男女數十名口均帶進城幷將周東生之姪周保安收押鶴所周東生之女眷搬往舊大鹽署暫住周秩西之女眷搬往魁巷擧陽羅道行台初八早又往查封傳賢華六十一號門牌隔東生小答屋一間同日復查封前居庫房傳氏寮波巷住屋一間逢源大街住屋一間先派差勇多人駐守然後査點家具另用老嫗數名搜檢宅內各婦女身上有無私懷貴重物件幷執傳家婆一名交番禺捕廳自濟此大風潮現在各海關清書均有戒心又風聞岑大帥辦理此案經奏明案准已電飭上海道將周東生扣留幷照會港澳政府一律查封東生之產業矣（安雅報）云初七日一府兩縣會同廣州協內關汎查封光雅里寶華正中約周東生兄弟物產已登前報玆續聞兩屋內物件甚多逐一點明登記故延至初八早各官始行同衙隨將兩宅內眷男女僕婦數十人或坐肩輿或令徒步均派差勇押入城光雅里之女眷則安置魁巷擧羅道行台寶華正中約女眷則安置後樓房舊大鹽衙門有周之姪名保安者則押鶴所又周之表弟傳家泰則交捕署又富各官查點物件時有潮勇胡洪鄭娥二人乘機撈得銀十餘元樹膠鞋一雙爲委員看見向陳明府告知回署後即將該潮勇交差帶候核辦○又初八早黎明各官復往城西寶華查封六十一號門牌某宅一間及逢源大街傳進士第一間先派有續備軍營兵善後局勇將各門駐守不許一人放出然後入內點査各物但各物甚多至下午尚未點齊幷派有婦女多人將宅內各婦女搜查身上有無私懷珍珠寶物○又城南迴龍社潘榮祿第文卿家及素波巷傳老四宅亦同時由委員會縣分率兵役馳往將各家各物及房屋概行點明查封又賢樂里騎千唐亦因是案牽拿富差役到門時駱適往三元宮訪道友其家人不知其故以直告之差人隨往三元宮將駱捉將官裡又是日番禺縣親詣河南查封某宅○又聞周東生雖有京卿官職現已奉革職查抄字樣大帥密札廣州府亦以羅欵虧空周爲經承不能辭咎云按此次云周傳等家被封係因歷欠海關庫項百餘萬所致蓋海關庫書先由傳老四經承交與傳老七次交東生次交秩西而駱則庫房幫辦潘則於秩西病時曾自任爲代表人故並及之然若輩樓括有年一旦罄盡所有正所謂探得百花成蜜後爲誰辛苦爲誰甜也

## 中外新聞

○五大臣遇險續述　昨夜遞接京函所紀車站炸彈事極詳但有與前昨兩報所載大致相同者玆將其較詳之處錄摘如左

當炸彈未發之前胡雲楣侍郎曾見一人服頗擁腫遂問此爲何人之差官然不疑其爲刺客也

炸聲突發之時白烟迷漫車外之人亂作一團巡捕先望東而逃擧賈寶業兩學堂學生則奔避站根

二分鐘後站長及執事人員始登車查驗見餘火未熄死屍縱橫其未倒者亦浴血而立呆若木雞

事發十分鐘後各使館洋人均紛至車站觀看幷有攜照相器映照炸餘之車及死傷之人者

那協揆及胡侍郎恐尚有餘黨潛伏立調兵隊及巡捕將火車棚門守住不令閒人入內

查得車上死一人剉傷跟從炸彈適由此人脚下炸裂故其屍身分裂查此人脚穿新靴其靴上有字係隆源八十二號字樣者現城外工巡局已派人訪查隆源靴店矣此人脚炸斷肚炸爛頭飛去一邊屍股炸而爲二已由城外工巡局將屍拍照其年約三十餘歲云

又一函云端中丞確立在前一車澤公徐侍郎紹左丞戴侍郎同坐一車隨員袁公子與朱子文觀察即附在澤公車內因開車尙有二分鐘二人同往端中丞車中一行甫下車而炸聲發烟氣迷漫驚駭殊甚旣知有人行刺炸藥力發正在朱觀察座之近處澤紹二大臣受輕傷徐傷並徵伍侍郎在車旁亦受傷車內所死即一刺客而澤公黃馬褂上血肉模糊者即刺客血肉飛散也隨員蕭焴圖傷腿其子女三人弟一人妻弟一人僕二人均當其衝一子一弟一妻弟即死其餘女子二人一僕重一傷輕看客傷五人即舁送美法醫院餘輕傷者亦不瑣述矣

又一函云此刺客據照像以觀係湖南人而此炸彈決非外洋製造以其性不十分烈也且死者衣帽靴皆新故斷其爲刺客現正大索客棧以爲亡羊補牢之計耳

紹裁千商丞身受重傷衣物被焚腦部亦受大傷伍秩庸侍郎亦受傷聞在耳際澤公受傷在右肩間項傷不重蕭陰圖農部之妻兄受傷甚重用板抬至醫院又蕭之二子一約十歲一約八歲均受重傷蔡侍御某部郎亦頭部受微傷又不知姓名兩三人受重傷火車工人二名亦受傷又車之死屍一名頭僅半面兩手俱無其他送行者聞有被玻片木屑觸傷皮膚者其詳數則不能調查矣

又聞死者共七人端方傷左腿袁芸台觀察（袁督之子）傷面部及耳傳聞當時有人見一人身穿藍布褲褂手提一物疑是火車掛鈎之工人大約此人即係凶手或謂所死七人中凶手即在其內不知確否

昨聞京中已出有賞格凡拿獲正凶者賞銀三萬元拿獲爲從者賞銀二萬元前來報信因而將兇犯拿獲者賞銀一萬元又聞鐵路總辦出示懸賞二千兩如有人知其名姓住居者到站告發決不株連送信之人又聞袁宮保亦懸賞二萬兩

○軍機領袖閱報　慶王近來留心時事每退直以後即檢閱各種報紙故疆吏賢否民生利弊無不了然於胸

○五大臣非不出洋　出洋五大臣因遇險暫緩啟程出洋奏明兩宮再行酌定並非因此次被炸而出洋即中止也

○派御史赴日本游學　京津報云據聞該國將來改行立憲後所有御史將派充上議院議員故現擬派各御史赴日本游學以爲豫備

○日本將築長春吉林鐵路　八月二十五日東京來電云因議和條約之結果日本所獲得之長春吉林間鐵道之敷設徵於各種情形不可不從速下手預備測量線路及其他敷設之事業其敷設費需若干今尙不得而知唯吉林至長春之間距離有四十英里大約每一英里需五萬元則共不過約需二百萬元之譜故日本政府一俟所占領之東清鐵道獲得後一面即將預備辦此項工事矣

○請廢內監　近有某御史具摺條陳略謂太監一項古時係以罪犯充當蓋亦刑法之一端也乃相沿至今皆係平民充任自行割私流爲殘廢不男不女殊於朝廷仁厚之道未免缺欠現在力行新政宜一律改變況環球各國祇我國有此項人物故外人亦常談論之擬請飭下宮各員留意以探衆見或改用婦女在內廷宮崇統包理明洞察云疏入留中

○日本政府召回內田公使　日本政府因奉營遼東租借地事及關於其他與中國政府交涉之事擬特將駐華內田公使召回與之熟商該公使約於東十月中旬即回日本

○飭阻外國兵輪遇事入境　聞湖南巡撫龐中丞電致外務部云近來各國兵輪不時行駛常湘且有溯湘而上至綠口株州一帶者查綠株等處灘石林立民船易遭危險且鄉間風氣未開民情最易浮動該艘兵等復沿途上岸放槍打鳥竟與操演鳴礮無異爲一滋生事端殊多不便若任背約行駛流弊無所底止現已通飭各州縣嗣後各國兵輪闖行到境務須據約嚴阻以符定章等語

○整頓蒙古屯田兵制　科布多幫辦大臣英秀奏請整頓蒙古之布倫托海等處地方屯田事務並酌改兵制

○秋操軍隊首途　赴河間府秋操之南北軍隊定於初十日開拔所有觀操之各國武官衆已照會外務部請其即行首途

○開游園大會　皇太后定於重陽日在頤和園開一游園大會遍請各國公使及公使館隨員其翌日則請各公使夫人等相行樂一則祝頌東亞之復覩太平一則欲藉此以敦列國之邦交也

○上下江考棚皆改爲學堂　南京學務處詳請開設簡字半日學堂當經玉帥札委程明府先甲總理其事現因科舉既廢歲科試亦均停止所有上下江考棚皆成虛設遂將下江考棚改爲簡字半日學堂不日即將舉行至上江考棚則皖省同鄉官擬移作安徽旅寧學堂云

○議裁道缺　聞政府王大臣商議現當百度維新綜核名實所有冗缺自應量爲裁汰查安徽之安廬除和道浙江之杭嘉湖道二缺事較清簡擬裁撤其應辦一切公事歸併臬司管轄俟定議後即行入奏矣

○鄂督改良各營服制　鄂督張香帥以各營服參制差宜歸一律特札督練處遵照練兵處新章改服印度黃斜紋布衣褲嵌鑲彩邊以爲辨識按改良軍服實爲軍事上要圖且臨陣對壘之時亦必藉此以爲辨識然以印度之服色類我軍人恐輕薄者又將曰奈何印度我中國

○欽天監奏刊書籍清單　欽天監奏欵歸學一節前已登載並將原摺照錄玆更探得其擬刊之書目彙錄於下　計開　御製數理精蘊五十三卷　御製律呂正義五卷　御製歷象考成上下編四十二卷　又後編十卷　欽定儀象考成三十二卷　又續編三十二卷　欽定協紀辨方書三十六卷　靈臺儀象志十四卷圖二卷　補註萬年書十一卷　新法靈臺二卷　八綫細表一卷　聞該衙門已將歷奏及奏准刊書名目卷數單咨行各省矣

# 廣州府新甯縣築鐵路招股廣告 謹

新甯小邑也鐵路新政也舊年始倡議築邑內鐵路由新昌至斗山三夾欲立商埠之處計長二十七英里經邑紳稟縣奉督憲批飭妥訂詳細章程咨部奏請立案陳君宜禧親往美國金山各埠招集股本銀壹百伍十餘萬元現滙壹百萬員到港除俟購車頭機器等件陸續付間開辦惟公益之舉當由己以及人由近以及遠俟築甯邑鐵路工竣又擬提倡增築開平新會各縣鐵路以期接通佛山幹路是以本邑旅港紳商公同籌議再行推廣利權開招股份准自八月廿一日禮拜二在上環三益金山庄式樓甯邑商務公所代收每股收銀伍大員每壹百員另收費用銀三毫以爲刊印登報之需每逢禮拜二收一次十一點鐘開收一點鐘止即日將銀付貯上海滙打銀行出息隨時取用諸君如欲認股無論本邑外邑均可報名或少或多各從其便所有股份應得利益請到公所閱看章程所報股份幷無洋股合併聲明交到之銀兩先給收條俟工竣將收條換給股份簿執照

〇督理收銀紳商姓名開列

陳天中翁 泰興隆　馬受之翁 永義昌
葉惠伯翁 華益公司　黃春如翁 廣源昌
伍殷榮翁 三益金山庄　李耀堂翁 廣永昌
麥禮廷翁 裕盛隆　伍耀廷翁 萬益堂
陳宗活翁 華興隆　雷煥堂翁 廣聚榮
譚祝三翁 均祥盛　朱昌塡翁 廣榮泰
劉暉初翁 聚豐　余和濟翁 裕豐銀舖
鄺賢甫翁 廣永昌　趙頌德翁 同協隆
李煜堂翁 衍永利源　余炬中翁 義華興
甄乙黎翁 萬和生　黃德仁翁 紹記

光緒三十一年 八月 廿三日 香港甯邑商務公所謹啓

## 告白

啓者本港如有極貧之家幼孩身故無錢埋葬者切不可棄屍於路請來本局報知當即代爲如確係極貧而無葬費者即施給棺木俾其安葬庶免屍骸暴露而壅塞街衢衛生之益也此佈

光緒卅一年 三月廿五日 由何洋行辦房何棣生謹啓

# 香港及小呂宋源盛滙理營業有限公司兼辦火燭洋面燕梳告白

啓者本公司實備資本銀式百萬圓專做滙理營業生意諏吉於本年二月十六日兼辦燕梳承保各通商口岸輪帆船隻貨物岸上屋宇傢私物業無水火意外之虞倘有失愼賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至文咸西街門牌四十八號本公司寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝厚望

光緒卅壹年 二月 初一日 總司理人吳理卿啓

# 甯邑鐵路公司告白

甯邑鐵路公司第三期收股份列

甯邑 井頭村 伍莒學來股銀五十元
順水村 伍煥學來股銀式百元
員山堡南洲村 黎肇詒來股銀壹百元
又 黎肇燕來股銀壹百元
又 黎肇翼來股銀壹百元
八家村 譚商焯來股銀五百元
員山堡南山村 黎啓寶來股銀一百元
又 黎肇業來股銀一百元
員山村 黎傳彩來股銀壹百元
亘脊村倉盛坊 梁雲耀來股銀式百元
員山村 黎渠齊來股銀一百元
北坑永安村 黃艮旋來股銀式百元
員山堡南洲村 黎啓懷來股銀一百元
又 黎啓瑛來股銀一百元
員山村 黎宗蕃來股銀式百元
北坑西安村 黃伸經來股銀五拾元
又 黃德見來股銀式十元
又 黃炘經來股銀伍十元
鶴邑 灶關鄉八家村 雷宜紹來股銀壹百元
甯邑 員山保南洲村 黎啓彥來股銀一百元
又 黎啓煥來股銀一百員
又 黎肇恩來股銀五十員
又 黎積義堂來股銀式百員
又 黎啓賢來股銀一百員
北坑西安村 黃世蕃來股銀五十員
又 黃德詩來股銀五十員
開邑 坑口堡三潮村 劉學桐來股銀壹千員
甯邑 坑口堡三潮里 劉學樞來股銀一百員
海心洲紅門樓 胡持康來股銀五十員
坑口堡銀河村 劉維楨來股銀三百員
開邑 湯邊村 胡禮堂來股銀一百員

是期共收股份銀四千六百七十元正另大壹期大二期收股份銀壹萬式千壹百七十五員 三期合共收得銀一萬六千八百四十五員

乙巳年九月初七日 香港甯邑商務公所啓

# 上等雙千里鏡發售

啓者本行常有來載氏及勞氏上等雙千里鏡發售此鏡最合遊客戎水師官軍戒觀戲遊山者均可合用價甚相宜 諸君光顧請至中環大馬路三十四號本行採買是荷

乙巳年 六月初八日 代理人烏利文臨啓

# 東新號廣告白

上海英界東新和記八月中收莊不復做經止截接客貨裝運今吉士另立東新恒記在上海鵬鳳里專接客貨如常裝運倘有冒認東新和記接客貨不關小號事幷以後不得再用東新和招牌有則必究特此聲明

乙巳年 八月廿二日 粵省東新源 黎吉士 孔芳沚 啓

# 東新號廣告

粵省東新源孔芳沚黎吉士各半合股包分枝甯波東新瑞記黎吉士與省東新源幷無拆股倘甯東新瑞記虧及來往等賬概與粵省東新源及黎吉士無涉特此聲明

乙巳年 九月初二日 粵省 東新源 黎吉士 謹啓

# 源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬圓專保輪船帆船及貨物往來中外國各港口岸及內地渡船裝運貨物來往香港省城陳村一帶無洋面意外之虞兼保本港屋宇貨倉傢私貨物等件火險俾獲安全之慶所有保險規式均照英例辦理滙兌附揭積聚按揭貨倉等依次舉行章程妥協規矩從長 富商光顧請至南北行街門牌第九號本公司總局外埠洋面保險則由代理諸君接辦爲荷垂青是荷此佈

光緒三十年 四月廿五日 總局司事人 李友山 梁實逵 謹啓

# 福安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失愼賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至德輔道門牌第壹百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年 正月初五日 正司理人 吳秀生 副司理人 余竹生 謹啓

## 告白

啓者本號專接造南北洋金山等埠玻璃燈具正枝木枝木牌料什貨翎毛排扇香骨白骨金面扇顧繡時欵摺扇雅扇明角象牙銅器煙斗料車各物一應皆備貨欵甚多不能盡錄今特邀請 梁竹亭翁接理倘蒙各寶號照定單交他經手或付交小號自當依期附上時價相宜決無失悞此佈

甲辰年十一月初一 省城大新街安和泰啓

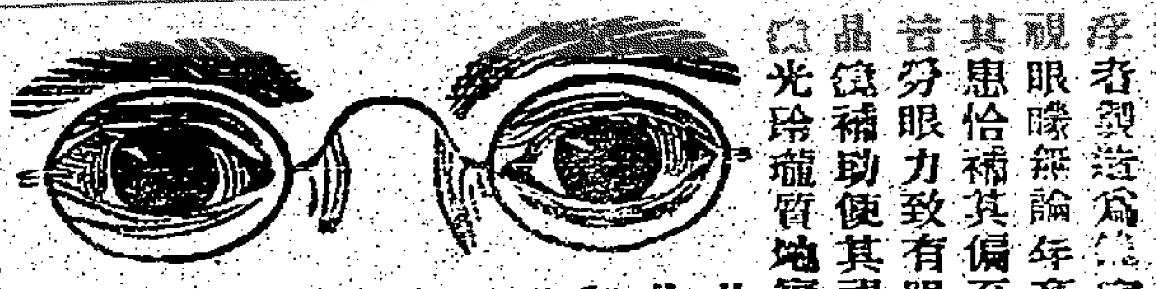
## 告白

逕啓者本公司經已註冊專做按揭代理物業銀両兼理租項承辦遺產等事 貴紳商賜顧請移玉到德輔道中門牌第六號本公司寫字樓面商至存貯銀両在本公司者無論多寡且收支各事定然快捷妥當公平茲將貴商股戶附貯本公司銀両利息略列

貯三個月期週息四厘算
貯六個月期週息五厘算
貯十二個月期週息七厘算

一千九百零五年 八月廿九號 香港華英教育代理物業銀両有限公司司理人考特啓

# 拉薩剌臨名眼鏡



啓者僕巧製眼鏡多年凡有水晶明石其能透光遠視者親自試驗務擇其清亮實而不浮者製造爲佳定其原質最其透力凡近視遠視眼矇無論年高年幼有患視物矇矓者各因其患恰補其偏至若因病傷眼或近燈火太多苦勞眼力致有眼壞視物不眞者亦有適宜之晶鏡補助便其視物如常夫眼鏡之爲物首重光綫瑜瘢質地實而不便戴浮者眼覺自然故此欵必須計准光綫乃能奏效蓋乃僕多年閱歷深得製鏡之秘法別家斷難及此故凡需用眼鏡者宜先驗明分其老眼弱眼或夜盲或內翳蓊花致令眼光矇糊或眼中花影或近視或遠視等弊按患配鏡凡欲購者宜先惠小號將眼試驗查其原委驗在何部因何致試用鏡片由輕至重由近至遠度數分明務期配至合宜透光清楚妥貼自然爲度本家眼鏡久經中西官商士庶讚賞作爲珍寶凡經用者無不嘉其妙處各投書函題贈頌其利用本號寫字樓內設有機器車計時鐘造鏡之用凡欲置買者請移玉至香港德忌笠街門牌第十號寫字樓試配如經試不合者分文不取

一千九百零五年 六月 大號 明晶洋行謹啓

# 德源

專辦映相藥料干片菲林手映快鏡射大鏡箱金木鏡架發行代客各埠實價無欺

正 告白

香港中環擺花街尾即石街口廿號 省城十八甫大街嶺海報館左便門牌 粵東省城香港德源謹啓

# 膠菜零沽

啓者本號現有東沙膠菜石花膠菜寄售請尊光顧到面議價甚相宜此佈

光緒三十一年 八月初九日 香港中環機利文新街與利合記謹啓

# 明生梳打

本號加選精工上料自製雪白梳打發行請尊採辦請到香港中環美輪里口門牌第拾三號面商是荷

光緒卅一年 八月十八日 明生號謹啓

# 怡威鐘表

弟向在香港賽近拿鐘表洋行學藝經有數拾餘年所修理各件歷爲西人所稱許今已告辭特設本公司以應各友照顧精修鐘表風雨針千里鏡船上羅經打字機器等及專辦外國名廠金銀表問表時鐘天文鐘石座鐘千里鏡風雨針衛生各種眼鏡烟嘴等 貴客賜顧請至中環街市對面一百零二號便是

光緒卅一年 七月廿四日 怡威公司 徐端立謹啓

# 庶和堂始創化毒膠

倘服諸家之丸藥不愈者請不妨一試 有益眞奇 辯毒得法

此膠藥味甘和不寒不燥不濁不墜凡毒必解有發開胃能解遠年近日毒入筋骨四肢爍痛花柳疳疔雜症無毒服之可保平安孕婦可服統治酒濕隱精傳染受毒小兒胎毒一切瘀毒熱毒均皆奏效外埠採買另有罐盛久貯不壞〇就近採買本堂並可隨時代熬化毒膠到服解毒兼能健體須至深重之症亦能卻病保安

# 庶和堂秘製淋濁止痛丸

不論男婦傳染花柳酒濕敗精五淋等症白能立刻見功且無辛苦墜之痛又能扶元開胃誠特別之一第一藥也服後精神加倍大有奇功

# 庶和堂專家創製各症丸藥

別開庸醫一格 非比尋常之藥

萬應化毒膠　白濁止痛丸　培元止濁丸
調經止帶丸　內毒消解丸　扶元補腎丸
消毒止痛散　外洗消毒塊　化腐生肌膏
外施生肌散　以上各種俱曾得法

舖在香港上環大馬路門牌一百九十九號附近中環水車館 佛山監製人吳鋭濤謹啓

## 任址告白

啓者本號專辦各港諸色美酒衛生藥酒三鞭藥酒并戒烟酒等久蒙士商光顧遠近知名近見有無恥之徒假冒本號招牌希圖射利令見各庄口欲來採貨常有難于尋覓以至被假冒之徒所愚茲特登告白本舖在荷李活道門牌第百九十四號即琛花樓斜對面右便是佈
乙巳年　月　日　杏林庄謹啓

## 萬應如意油丸散

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散異常功驗久為中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙款式用偽油混充圖利愧人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂黃祥華招牌庶不致悞

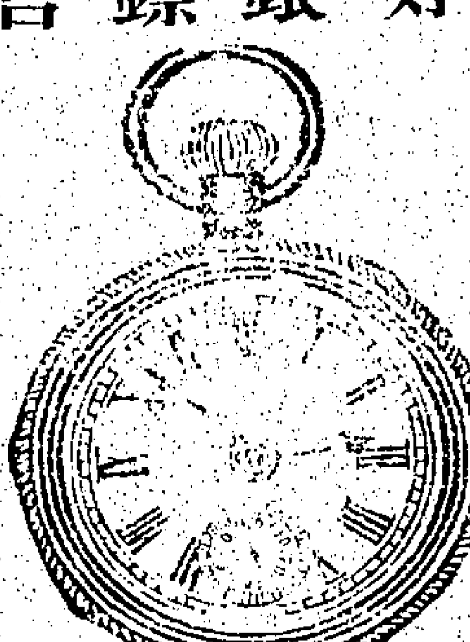
萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸
時症沙氣丸　追風蘇合丸　參茸衛生丸
驅風寧坤丸　廿露午時茶　八寶紅靈丹
六味地黃丸　參茸寧神丸　調經種子丸
婦科回春丹　珍珠八勝散　萬應如意茶

光緒廿五年四月廿四日　粵東香港　省城佛鎮　太和堂黃祥華啟

## 灣仔鄧立亭貨倉出貨告白

茲有貨倉三間在灣仔道第九十號九十二號九十四號一可載貨二千餘墩餘可載貨一千餘墩另有海旁倉可載七百墩倉位光亮通爽甚合貯雜貨煤炭之用倉臨水埔甚深大小貨船均可灣泊欲租者請至三宏公司陸灼文面議價甚相宜長租短貯均聽各便
甲辰十二月初九　灣仔鄧立亭貨倉公司啟

## 上好金銀時鏢發售



啟者本行常有新到各欵金銀時表間表又拎頭金殼表正夾板騎馬表兼開面密面高華士表宜拿騎馬表發售價甚相宜此高華士表及宜拿表并無搭附別家耑由本行代售廿有餘載內外馳名　貴客賜顧請移玉至鄂參利街第五號門牌本行採買是荷
乙未年七月初一日　利地架洋行謹啓

## 德安洋面火燭保險有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字樓是荷此佈
乙巳年正月初五日　司事總理人趙楚山啓

## 中國電報港局兼辦江南賑捐告白

啓者本道等現奉　署兩江督憲周　奏派總辦江南賑捐粵局事宜其南洋各島即由本道等派員分投勸辦須到關防一顆文曰駐粵勸辦江南工賑局關防業經咨請　兩廣督部堂查照在案所有報捐銜封貢監翎枝等項均援照各省賑捐外辦章程以一二折洋銀上兌並經　奏准由部頒給空白部照俾便填用未到以前暫行刊用實收俟照到即行掉換在粵省華甯里設立總局擇於本月初十日開局辦事其香港一局即歸電報局兼辦并選派員紳分往內地外洋等處勸辦所有應得公費概行發給攬捐之人以廣招徠其有勸集鉅款者隨時詳請從優　奏獎用登鼓勵我粵紳商義聲素著務期慷慨解囊踴躍協助除札委浙江試用知縣王令馭勤馳赴南洋各島設局勸辦本明　新加波總領事官查照外特此佈聞
光緒卅一年八月十六日
委派江甯賑捐粵局二品頂戴江蘇補用道　溫灝　許炳榛　仝啓

## 藥行回春

啟者世醫李殿雲先生今之名醫也統理內外諸症經本港馳名凡遇症治每多奇效現本堂特延請在舖以便士商男婦老幼邀診朝七點鐘至十一點鐘晚四點至十點午十一鐘後出街看症此佈　○本堂專選正地道上品鮮明熟藥承辦各埠大補劑項靚藥料價銀相宜　各馳名字號蠟丸發售
巳年乙八月廿四日　上環東街口門牌廿六號永同春齋記主人啓

## 先施公司

William Arnott's Famous Biscuit.

啟者澳洲雪梨之極哪機器造餅乾公司專製各款頂上肥兒餅乾久已馳名於地球之上惟該地向來各行未有辦到小號按到該公司委權承理該餅乾各款餅乾名目太多不能詳錄倘蒙客商賜顧請到本公司採議價錢格外相宜是荷
乙巳年七月初七日　香港中環代理人先施公司啓

## 黃琪石醫生

弟濟人羊石廿年來忝得醫名老而閱歷愈深有危必救寓中環閣麟街三十八號二樓到二毫出街一元二毫早夜倍貧不論
光緒卅一年八月初三日　黃琪石啓

## 咸北輝亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啟者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極善　諸尊光顧請移玉至上環舊鴨蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面議價甚相宜此佈
光緒十八年十一月廿三日　架刺滑治謹啟

## 廣告

BURMAH OIL COMPANY LD

本公司精製樓曬紅白大小明淨洋燭火光清朗而且燃燒耐久貴客光顧請到本行面商為望
一千九百零四年十月廿六號　全儉代理人天祥洋行謹啟

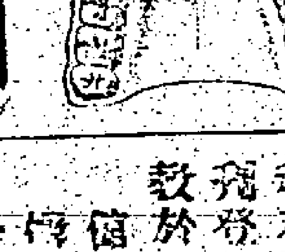
## 洋面火險燕梳告白

啟者本行代理洋面火燭燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩美善　諸尊光顧請移玉至上環舊鴨蛋街門牌第十八號本分局向陸學周翁面商是荷此佈
光緒廿六年正月初六日　架刺滑治行啟

## 萬耀榮

新到上雙火樓燈打雪檯舖地蓆布熨爐熨斗鐵器煙具傢私價甚相宜
光緒卅一年七月初十日

## 鄺源敬美國西法鑲牙



鄺源敬牙科大醫士牙患鑲多年倍鑲倍欠補頂箍症及假牙先生再鑲機器成功莫名頌科之聖手也飛發報端聊當鳴謝俾牙患者知所適從敬於先生也　致敬即　台安　信郵寄中環大馬路五十一號二樓
一千九百零五年六月廿四號　香港居民大藥房鄭麥十肥路盛

## 西法接生

啟者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國賴富二位姑娘醫師門下專習西法接生學兒工夫醫練四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生賴姑娘經師同給梓書准出濟世茲在本港接生多年殷戶貧家多延往理無不穩妥昔蒙讚賞茲遇逆產難生者醫家器具定即檢齊携至可保大小無虞民心本欲濟人凡求接生請到閣麟街第三十九號二樓
光緒廿七年五月廿三日　李胡氏謹啓

## 聲明告白

敬啟者舊金山生發號原日區祐陶祖沾有股份今其子區紀南區德泉志圖別業愿將先父區祐陶祖所做舊金山生發股份頂與股內人唐溢川承受於本月十三日交易清楚自後區祐陶祖名下所沾生發利益撥歸唐溢川所得日後生發生意盈虧亦與區祐陶子孫無涉特此聲明以免後論
光緒三十一年八月廿一日　承股人唐溢川　退股人區紀南　區德泉　仝啓

## 昭隆泰

影相器具價甚相宜　貴客光顧定必妥

（舖在）香港中環德輔道門牌廿六號

## 同胞看者

啟近中國醫士多矣求其辨症精詳用藥允妙於內外大小男婦諸科無不變眼者與著手成春先生禪山人也天姿過衆學識兼優所治各症靡不立奏奇功為近世所罕覩現值省垣邀到港同人力勸其出而濟世幸蒙俯允不禁為我同胞賀更敢為我同胞告焉　先生現寓中環大馬路勝和堂藥林店每早七點鐘至十二點每晚五點至九點鐘在此診脈除街出看症新知之題
光緒卅一年五月廿二日　宏昌泰　葉湘　陳俊　集盛麟　鄭和軒　李鴻年　等仝啟

## 鹿角酒店告白

乙巳年四月廿一日　香港鹿角酒店啟

## 架刺威治火燭燕梳告白

本公司現請陸學周先生衛耀波先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請到與伊面商或移玉至舊鴨蛋街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈
光緒廿九年七月廿八日　架刺威治燕梳司理人鄭和軒啓

## 香港九龍置業按揭有限公司告白

啟者本公司由甲辰年至乙巳年第六屆股本息銀經已集議週息壹分算定期於本年七月廿五日開派屆期請携息摺到本公司寫字樓收取息銀專此佈
乙巳七月廿五日　總司理人周少岐啟

## 參貞價廉

高麗貢參馳名已久所有用過見功及遇症驗者不知凡幾恕未多贅特着高麗國聯號揀選正地道上貨付到寄價值格外相宜以便諸君採買如欲購用請至香港中環晉泰洋貨店澳門四怡街杏林春藥材店面議可也
乙巳年七月十四日　中環晉泰啓

## 新到真高麗參

本店代售高麗尹溪石先生真參已有三年凡染虛勞血症瘧痢滑瀉淋瀝脹滿中風中暑霍亂核疫痰積煙癖產後寒熱諸疾病者服之立愈早已不脛而走今由高麗寄到新參最大者每枝至三四五六錢好極品價甚相宜先生今月念後往星架波（每兩）大號五元二號四元半　三號四元　四號三元半　五號三元
光緒三十年三月十七日　香港德輔道南榮公司　蘇杭街濟生堂仝啟

## 代理人香港屈臣氏大藥房

# 廣智錄

乙巳年 玖月 十一日 附錄


提防有影射假冒

**張大鵬白濁丸**

此丸治白濁黃濁血沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服痊愈重二三劑收功清茶送下每服五粒上環大馬路二百十七號煜記棧左鄰第四間

**張大鵬始創扶元梅毒藥膠**

此膠解毒得法有益真元開胃統治花柳各症限用一料毒清症愈收功至速有墜毒天厭

**生平花張大鵬老手醫花柳**

包醫癖症限日全愈略列 此白濁三日 醫疳疔五日 消苦粟三日 愈骨痛三日 醫痔痛半月


蘇侯則盡解三人心事見父與葛不能答乃曰所稟甚是未必盡獄內富差者皆是縱犯之人巳和獨力亦不能爲此如兩將軍以未得精細之人查閱某願率諸人小心踏勘沙葛皆同聲許之馬即領衆人入監房察看其逃走情形是自巳所欄佈心中早巳瞭然不意伸首往窓外一窺見並無繩索下垂只有一繩由崖簷繫一鐵筆上墜下平地念二人如何由窓下崖簷且巳所帶入者明是兩繩何以只得其一心異大疑又出炮台外向崖一窺見垂下者比短繩畧長比長繩則反短而其中有一結似是以一小段續上短繩者則此長繩向何處去滿腹狐疑莫明其故踏勘巳畢發散衆人乃以所見還報沙葛曰彼等如何得到崖巔馬曰某心中仔細尋思亦莫明其故料兩人必有意外事葛曰侯既得還原稿且巳守約放還伯爵何必再疑曾將稿焚化否馬聞言疑心忽動曰某必須查明伯爵平安無恙始肯焚化請與某同往崖下

**李覺出身傳** 【第廿三回 百七七】 香港華字日報刊 複刻必究

一看沙與葛初不肯無奈馬堅意要行遂共到其處見血漬片片大小不一馬曰兩人中必有一人斷繩墜下且受重傷沙曰若傷者是衣士哥和我心甚慰但恐是巴和耳馬滿面皆紅謂沙曰料老父之言並不由衷我輩應允饒伯爵如彼受傷是我輩之大不幸也沙見子聲色俱厲遂他顧不復答葛曰否如伯爵受傷我輩應知馬怒目不語三人遂各懷心事自返私宅是日午刻鼓手一隊肴鼓沿街奮擊聲震如雷報處決人犯滿城屋宇即時緊閉雙扉所有窓戶盡行關掩不一刻街上寂然體無行人如守國喪至三句鐘炮台內監門前兩行鵠立兵士約千人皆嚴裝持械簇擁向處禁門大開獄官領囚犯十四人垂首魚貫而出每犯有一教士伴之而行初判有罪者原有二十一人後查得其中六人確是無辜被拿迫於公論故將其留出隨即修稟入巴黎不曾錯判只爲之乞恩故處決者僅十四人也衆犯中有陳路是心中甚


**怡記洋貨告白**

啟者本號自辦外國各款油漆帆布油蔴大小鍋鐵及水喉船上車房器具及鋼鐵等物料一切俱全內常有各色煤炭官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號便合

壬寅年十一月廿四日 怡記謹啟

**敬送新書**

豈仮始祖即從來出發於遠東及中國者亦以此爲段先發元疾疾防麻白然傑寄姪食之後不須保片○山甸醫士所老天然健體一醫稍訂收貝爲覓學殿節之本詳言天然法能醫百痛叉述電氣從何發見費有趨要貝音示老少男女以康強延得之方此書附有醫見拎譯傳漢文電帶假目文游書內如欲取閱者請發有醫結達自然寄送不索分食○甸便醫士靴力趁電帶氏里節腎肝膀脫等病腹痛陰滯大秘結小盧急奇能治腸口肢痲本腳氣症失腸元還精瘓未老充骨被痛風濕科頭痛白帶脅痛虛風寒力前産後薩魚山實及各種婦經筋經機腹痛經調過胎酒色過小爐舞穩等患醫而險怪鏈症緊石無腎者電帶亦可奏效度洋

山甸醫士創設三十五年有餘名嚴藥及遠東分設支局於各埠又在日之設局巳國兩年現設駐中醫綜尼於香港跌便內特各點贈乾倘力是還帶者○山甸醫士電帶力亦爲

**證書**

山甸電氣公司主人醫惡復者首接來函謝承寄下賜橋力屢於歐美日本以此帶之醫治身躬屬部黨骨病見貴頭公等症風精巧一公司主人醫寄下號橋製造精於衛生本名醫治試驗由本部公司法試用效驗現病之法身心講求深爲照數得該當寄照數導求此布復領日轉買八具即乞兩屆給督部堂該俗啟

山甸電氣公司台鑒承寄到靴橋力是電帶一副當經施用有功效立見服此帶弗設身足體光業日創益獲慣光之步快即認爲奇妙實大彰功效而貴會商光爲會製造得美無事不阻屬深尊此布復用達悃忱順頌日祉江督撫魏光燾步快具

○本公司早九點開門至下午五點半止如欲賀諸（假附設新會館）請問寫明姓氏里居爲要 光緒新歷 元年 月 日

香港中環皇后大道大口樓斜對門門牌四十九號 山甸電氣公司二樓

（一局分設廣東省城大新街中約門牌第一百七十八號）

**省港禪馬百昆馳名膏丹丸散店**

**新設在香港上環大馬路三百一拾號門牌**

**馳名 百勝珍珠散萬應如意油**

○其餘尚有一百餘種禪馬百昆丹膏丸散俱目在匯圖面擬送不能盡錄

光緒三十一年九月初三日 省港禪馬百昆堂謹啟

**三煤榮炭興店**

啟者本號有新到沙炭貨煤梨油炭天昆炭常有各國上等洋煤發售價錢格外克己貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也○本號電話第三百廿九號

壬寅年六月廿四日 三榮興店謹啟


## 雜志

周東生之小歷史　錄安雅報

周東生者少貧賤其母舅傳廣爲海關庫時賜郵之得不窮餓傳廣晚年指捐道員不願爲關吏乃以庫書之事委之東生東生既入庫努大行所欲其家暴富不數年亦捐道員營大廈於東橫街其時督粵者爲張南皮曾以事重罰傳廣東生懼禍之及也携貲匿於北京識內務府司員聯元與之通譜既而張南皮調兩湖聯元爲粵海關監督東生乃揚揚返粵因聯元而媚李筱制軍由是將軍都統皆枉車轍於東生之家是時適有銀劫巨欵賞給舉人之例東生乃爲子捐舉人其子僅九歲耳而請某狀元爲其子開學李制軍及海關聯元皆至道喜門庭如赫一時無兩無何聯元去東生亦北行津滬間喧傳東生充便英隨員新聞紙開列隨員名單亦有東生姓名羣以爲東生果出洋矣已而邸鈔載使英隨員名單無東生名衆皆詫異嗣探之諸東生爲人騙故登報以取其奢云東生之捐官也以其兄秋西承乏庫務秋西循循守例少有過失然庫中項盈絀秋西不甚能解成以爲權仍操諸東生也東生既受人騙取進之志稍灰循徉於香港上海之間學人爲買稍稍獲利入之且利市十倍香港產業不可悉計東橫街之住宅燬於火乃移居于寶華正中約聞仙洲太守知廣州時勸東生助學費八萬兩得保四品京堂於是周京卿之名滿廣州同時有某富翁亦以獎案得京卿應酬家每宴會邀周京卿飲必邀某京卿作陪東生往往不悅曰我京卿彼亦京卿耶蓄志欲得一侍郎裏職入京費白金五萬奈何僅得二品京堂今年秋西以病死人方以庫欵事爲東生慮而東生門首新懸出使比國大臣報條素奔走於東生門者皆羨東生俄而比國不肯認可東生家殊沒趣俄而欽差報條之旁黏府縣封條一時廣州之人皆曰周東生大屋被封周東生家眷被押有欵者有疑者有曰此事早在意計中者


**東華醫院告白**

各善士捐大院經費芳名列

小呂宋南海三水各善士捐銀一百元　恒記行捐銀三十元　三巴冷建源黃仲涵捐銀二百元　黃余氏捐銀五十元　舊金山應福堂捐經費銀五十元　周少岐緣部捐大院經費銀壹百元　計開　萬安公司捐銀二十元　韋安捐銀五十大元　濟記煤店捐銀十壹元　鄧鏡芙捐銀十壹元　周江氏捐銀十壹元　招書三緣部捐大院經費銀三十元　計開　祥和棧捐銀三十元

東華醫院謹啓

**香港上海置業按揭有限公司告白**

The Shanghai Hongkong Building Loan and Investment Co. Limited.

啓者本公司之設創始于一千八百九十八年即光緒二十四年初集資本二十萬兩迄今七載現已積至一百萬兩在上海置有洋樓五十八間實業彰彰可靠且章程妥善司事得人股份無論多寡每一股亦准附入由前五年扯計獲息在一分大厘之譜視別項積聚公司爲多於是士商知其穩妥爭相附股日衆今特設分局駐港又派代理人於省澳內地各埠以便就近附股按期照供其詳細章程請向大道西二十一號二樓本公司寫字樓取閱便知

乙巳年正月初六日 香港總理西人益官柯爾士 分局代理人胡桐盦謹啓

**鄭肇春**

西法牙科

弟曾在外國著名牙科大醫生署步學習牙科十餘載之久該醫生牙科名揚港內凡體貴僑弟盡得其藝至所醫牙症及鑲牙托牙笠牙與醫生無異屢蒙親友讚美今將人之牙形定位部筋節大序剛牆撰以表其一齒之理實實手一

身之關緊矣　館在香港德輔道一百一十五號即中環街市左邊斜對面 諸君光顧請移玉趾 肇春白

**怡園告白**

本園築在跑馬地客家村之左即愉園隔鄰常有西菜茶水麵食日夜預備以待游客停車處頗闊園內有山四觀如碧玉圍屏最可二十餘畝又引導山泉作水景亭台樓閣面面奇觀古木成林異花夾徑另有盤卉出沽本園特托覺察馬務之值馬車日夜在中環街市水坑口等處供男女遊客如欲保觀音各欵佳車者可往上環杏花樓對面志昌號打德律風便可告知園者馬務也現園中增設燄火燦若星球春夜夏夜風景極勝 諸君盍往游乎○德律風志昌號三百五十二號○館飛馬務四百三十二號

光緒卅一年正月十七日 怡園主人謹啓

**吉舖出租**

在皇后道中最旺之區有舖招人承批欲知章程請問銀行屋宇第柏捫號芬士的士律師

一千九百零五年八月五號

## 恒安洋面火燭保險躉貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號　諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望貨倉現未遷妥此佈

辛丑年　二月　十六日　司理人李瑞廷　協理人譚寅烇　謹啟

## 告白

啟者本號親自選辦兩湖福建武彝各種巖茶義順六安雲南普洱古勞包種藏舊清遠各款名茶洋裝貢品禮茶藏舊茶磚價廉物美童叟無欺諸　尊光顧請移玉至文咸東第五號即水車館對門　戌一零六

光緒三十年十一月十八日　遠盛茶號謹啓

## 梁和機器新書出售

廣東梁和先生素精機器之學所著機器算法新爾舟製造輪船核算機器織日其奧妙之處詳解明晰無論大小機器依法計之則全套汽機亦盤測算無遺經商部憲官及北洋大臣查定發七月十四號奉批准予版權又於本年一月八號在香港華民政務司存案

（每部價銀三元半）　在百步梯京華寄售

光緒三十一年　六月　初五日

## 吉鋪出賃

茲有吉鋪五間全間出賃該鋪寬闊光亮通爽鋪合做各項生意或貨倉之所租價格外相宜合意者請至中環三宏公司問何星儔便得各鋪門牌列下

德輔道西第一百六十一號　德輔道一百八十號　和風街貨倉第二號　高陞街第二十八號　干諾道第七十五號

光緒卅一年　二月　三十日　謹啓

## 上等視貨

藥水衛生 能睇遠近 眼鏡

專做金銀鐘表　鑲石各石戒指　珠玉金銀首飾　藥水衛生眼鏡　修整各等鐘表　精鑲鐵石戒指

本號前在中環十餘年現遷往上環大馬路二奶巷口一百九十二號茲再開一號在中環寬角酒店右便一百四十六號　貴客光顧請移玉步　中環正安　上環成安號全啓

## 黃耀南告白

啟者本號始創精製萬應普救丸并選料各項丸散藥油普濟萬家　紳商賜顧中外馳名向未分枝別處近有無恥之徒假冒我黃耀南招牌貨式以假亂真希圖射利悞人誤落本號特在港　督憲准用仙翁鍊丹嘜為記別人不得冒效倘有冒效報與本號查　官究治經驗有憑即謝花紅銀壹百大元決不食言　諸尊光顧請認香港中環士丹利街第十九號門牌黃耀南招牌嘜頭為記庶不致悞再本號買賣俱係現銀交易向無按押揭借賠退担保銀兩等情倘有此弊為經手人是問概與本號無涉此佈

家製

萬應普救丸　膀胱女金丹
參茸衛生丸　鹿茸寧坤丸
寧神補腎丸　催生益母丸
還魂跌打丸　參茸種子丸
普救平安油　珠珀生肌膏
附子理中丸　六合保和丸
烏雞白鳳丸　追風蘇合丸
婦科三達丸　蘇後烏金丸
神效驗氣丸　兒科回春丹

一寄省城蘇昌中街榮記安南庄代售

光緒卅一年　正月　初五日　黃耀南盛記謹啓

## 雅麗氏接生院醫告白

啟者現有館練接生之華人女士二位常駐本院自西歷八月初一日始凡港中貧乏之人等遇有生產之事祈力請人接生者無分順逆俱可即到院報知定必親往料理分文不取本院更聘有英國女醫生一位從中隨時關照如有貧婦難產得他助理者亦必親臨料理不取分文務使貧難產婦盡沾其益此乃本院同人區區之意也

一千九百零五年七月　卅一號

二馬路第八號差館對面　雅麗氏接生醫院謹啓

## 美國牙醫周夢能

館在德輔道中二十七號二樓

## 聲明告白

啟者香港上環大馬路門牌第二百九十八號大成金銀首飾店開設三十餘年向無分枝別處不料今年二月間上環大馬路又開首飾店一間取名大盛招牌字音竟與本號相似以致各處信貨客常有誤錯殊屬不便故特登報俾衆咸知如蒙　諸君光顧請分別　大成　大盛　字號庶免有悞特此佈聞

光緒卅一年　三月　二十日　大成謹啟

## 三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啟者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寫　諸尊光顧請移玉至本分局朱松初朱爵初處或到本三井行商面亦可此佈

辛丑年　十二月十八日　三井洋行謹啟

## 賞格高懸

啟者本公司承充香港及新界等處地方煮賣鴉片熟煙利權乃係將本求利公道交易茲聞有人將私煙入香港界內以圖射利似此有損礙本公司之利益若不嚴行禁緝則難杜其接踵效尤倘如有人探出買賣私煙者祈勞移玉至本公司寫字樓司事人面前報知抑或函致本公司亦可但要寫明姓名住址俾本公司親往查貨然後派巡丁往拿送官究辦將所獲之款有微賞即抹一半給賞線人如無可發出者則將所獲之私煙由本公司大班當面估值全數給賞線人如有大宗私煙者則再另加給賞其所給賞之項須親到本公司收領以免本公司巡丁抽扣之弊決不食言特此佈聞

光緒卅一年　五月十七日　振裕興公司　陳瑞麟　余詠廉　謹啟

## 正和堂告白

啟者本堂開設藥材生意已閱十有餘年藥品之□考價錢之公道想　光顧者久已洞悉無庸贅述茲特分設支店在皇后大道西門牌第一號即大水坑口對面專為利便　光顧者起見所有貨物價錢均照本堂一式再者本堂再無支店向無揭借租保如有影射揭借等情概與本堂無涉此聲明　光顧者未及週知故特登報告白希為　垂鑒

光緒三十年　十二月　廿二日　香港正和堂主人謹啓

## 石灰發客

啟者小號於光緒三十年在省城下芳村開設燒石灰窰自運東安石於請精巧工匠燒石成灰發為四處超造樓屋專用此灰由開張至今銷流不少如蒙　中外仕商光顧請移玉到德輔道中門牌四十四號二樓與冼君之面訂價各報宣此佈

乙巳年　四月十四日　窰代理人冼君之啓

## 特別廣告

李陞格致工藝學堂自去歲開辦以來就學者日衆該堂地方坐位不敷是以本年另遷皇后大道華商會所三樓舖位限收學額以免多士見遺現除教授化學物理學英文學外更聘有英國工藝師杞理分專課丈量測繪工藝等學其有英文未及程度者則由英國女史立雅麗氏每日專教演說英語庶使學者易功易而收效速茲將各教習姓氏列左

英國文學律學學士歐華汰用英語教授文學化學物理學
英國工程師杞理分教授丈量測繪工藝
英國女史羅便臣專教生徒會話英語
中國楊湘甫用華語講解化學物理學
宋良弼專教初學生徒　莫耀弼教華文
徐墀好專教英文數學
劉肯德專教英文數學

再者本堂現由教值理諱貼住宿舍以便遠方到港就學者此佈

光緒卅一年　三月廿九日　本學堂司理黃祿芳謹啓

## 胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院習看護產婦之學業已有年工夫純熟人從稱稔國家政府給發證照准執接生之藝現遷往淡比利街九號四樓與大館橫門　諸君邀危宜男益往邀請與否均信妥當或到中環得是笠街十二號敝館掛號亦無不可特此佈

尹文楷醫館啓

## 連牌匾元店

本店新張志在揚名特請良工精刻各華唐洋招牌幼細神樓花板承接建造樓屋裝修上門油漆通工包料工料料實價格相宜　貴客光顧請到香港文武廟直街門牌一百六十六號

光緒卅一年　四月二十日　連元司理人朱炳南謹啓

## 初學英語新書二種

羅星樓先生新纂[illegible]一書精選各西文并註字譯以[illegible]以華音最為明白每套取價七毫五仙英語易譯一書風行海內早經諸君鑒茲特再加增訂用西式列印便於學英語者其文者係本取價[illegible]元其中所用平上去入務須[illegible]所須之[illegible]與英學吻合且[illegible]一一備辭其欲得教師者來函[illegible]（代賣處）

英華珍書局　聚文閣　萬卷樓

## 新到各種書籍

千年後之世界　四毫五　樂府傳聲　二毫
戰爭哲學一班　一毫五　萬里尋親　三毫
法國女英雄彈詞　一毫三　黃金血　三毫
歐美豪傑之細君　七先　女魔力　四毫
離恨天下卷　三毫　真與味　二毫
秘密使者下卷　五毫　女子世界　二毫五
國民唱歌　五毫五　銀行之賊　三毫五

乙巳年　六月　十八日　發售處　威靈頓街　聚珍書樓

## 偵探小說黑珍珠案

第一奇巧（每部壹角）

華字日報館三樓　寄售處　荷李活道　文裕堂　聚文閣　威靈頓街聚珍書樓　理文軒　文經閣　英華書局　實書樓

## 李占記

香港文咸東街

新到時款金表　金銀鐘表千里鏡　各款時鐘發客

## 何潤光西法鑲牙

啟者弟由外國回港現遷往德輔道中門牌第一百零五號二樓專用西法鑲牙　貴客賜顧請移玉步

贈送　如有欲取閱此書者修函條字加蓋圖章到本醫館閱取

## 徐善亭明發科衛牙生書

## 出賃

館在得忌笠街第十一號屋有四八開由西本年六月一號起租與　至擺諾道十四號書花園

耶穌一千九百零五年　五月　十三號

# 香港華字日報附張

光緒卅一年乙巳九月十一日
大英一千九百零五年十月九號禮拜一

啟者本號茲有堅固快捷火輪船名
○金山 往安南西貢 准搭男女客 准九月十二日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議此佈
萬發謙號啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○瑞貝 往厦門石叻庇能三吧嚨架刺吧埠 准九月十三晚…
貴客欲搭船附貨者請到南北行街口本公司面議此佈
興德豐公司啟

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○堤岸 前往西貢埠 准九月十三日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議此佈
上環和發成內荔興公司啟

## 大阪商船會社

准期常川往來中國之南及台灣上海等埠

前往汕頭厦門淡水埠
○大仁丸

往汕頭厦門福州上海
○大利金 准九月十八日上午開行

前往汕頭厦門淡水埠
○大義丸 准九月十七日上午開行

前往汕頭厦門安平埠
○布老美士 准九月二十日上午開行

往汕頭厦門福州上海
○符理佐 准九月廿九日上午開行

啟者本公司有堅固快捷火輪船如上船名准期往來無悞且通船艇致寬燈上等一號客位華麗堅捷可稱兼接直透貨客往上海及揚子江各內埠者本公司上海分行亦有火船轉駁十分妥善貴客欲搭船附貨者請移玉德輔道中門牌八號本公司辦房面議
光緒卅一年六月廿五日
大阪商船株式會社謹啟

啟者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名
○得利臣 前往海口北海埠 准九月十一日開行
○加大利臣 直往海防埠 准九月十一日開行
○流山 前往海參威埠 准九月十二日開行
○亞美高 前往海口海防埠 准九月十五日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議此佈
上環代理人源昌利謹啟

啟者茲有新裝堅固快捷火輪船壹隻名
○海昌 往廣州灣赤坎硇州等 准九月十四日開行
貴客搭船付貨請至德輔道三百號興材公司面議貨脚額外相宜
興材公司啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○西路施 往石叻庇能哥林侮夏威 准九月十一日開行
○希刺士 前往海參威埠 准九月十三日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈
咸北輪船公司啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○太原 前往橫濱埠 准九月十一日開行
○甘肅 往汕頭烟台牛庄天津埠 准九月十二日開行
○大名 前往小呂宋埠 准九月十二日開行
○青島 前往星架坡埠 准九月十三日開行
○松江 前往伊洛宿務埠 准九月十三日開行
○臨安 前往上海鎮江 准九月十四日開行
○成都 前往新金山埠 准九月十八日開行
貴客欲搭船附貨請到本行或上環本行船務燕梳分局面議
太古洋行謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○吉生 往星架波庇能卡刺吉打 准九月十二日開行
○財生 前往上海埠 准九月十三日開行
○顯生 往石叻三孖冷四水埠 准九月十三日開行
○原生 前往小呂宋埠 准九月十五日開行
○怡生 前往天津埠 准九月廿六日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議是荷
渣甸公司謹啟

## 往上海日本各埠檀香山舊金山等

花旗輪船公司 東西輪船公司 東洋汽船公司

續接搭客往歐洲各國大呂宋國拿打等埠
又快輪接搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接可由火車轉運

花旗及東西輪船公司各輪船開行日期列
○巴拿 准九月十九日開行
○多力 准十月初四日開行
○滿洲 准十月十一日開行
○高麗 准十月廿五日開行
○亞狄 准十一月初五日開行
○西伯利 准十一月十九開行
○蒙古 准十二月初二開行
東洋汽船公司輪船開行日期
○香港丸 …

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山 諸君搭船船上人員均以禮貌相待伙食茶水床鋪一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位列下
往上海每位銀十二員
往長崎每位銀十六員
往神戶每位銀十九員
往橫濱每位銀二十員
往檀香山每位 男客金銀五十員 另稅金銀壹員 女客加收金銀五員
往舊金山每位 男客金銀五十員 另稅金銀壹員 女客加收金銀五員
往些路 往砵崙

本公司兼接搭客欲往歐洲各國及大呂宋拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無悞凡附貨物必須趕未開行前一日下午四點鐘在船落清運則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明取貨人門牌均多內何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司代報稅關封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗
光緒廿六年七月十九日
花旗輪船公司 東西輪船公司 東洋汽船公司 代理人 [illegible]利花士家謹啟

## 往砵崙花旗各埠

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名禮
○高麗打 准八月廿八日開行從砵崙往花旗及島各埠
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議
乙巳年八月十五日
[illegible]輪船公司謹啟

## 往上海鎮江

啟者本洋行茲有堅固快捷火輪船名希刺士准九月十三日開行前往上海鎮江埠
貴客如欲搭船附貨者請至本洋行面議
乙巳年九月初四日
禪臣洋行謹啟

## 往上海鎮江

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名埃架准九月十二日開行前往上海鎮江埠
貴客欲搭船附貨者請至本行面議此佈
乙巳年九月初九日
禪臣洋行謹啟

## 浩記 承接縫帆旗幟

啟者本號承接各款帆裡布帳遮陽並各款旗幟交貨快捷堅固不悞請君光顧請到中環街市側即租庇利街門牌三號四樓面議
癸卯正月十七日
浩記謹啟

## 和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各款漆油帆布油纜鐵纜大小鉛鋅木泵鐵洋貨船上應用一切俱全 … 請移玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是荷
庚子年五月初四日
和發號謹啟

## 重慶戲園

演樂康年班
十一日演
○正本 大鬧烏坭河
○出頭 驚虎記兒
○成套 空城計
（日夜）
貴妃床收銀六毫
對號位收銀毛二
椅位收錢五十
板位收錢二十

## 太平戲院

演有康年班
十一日演 日夜
○正本 武松殺嫂
振地九首本 打虞刀扒
周氏反嫁
天奇告狀
雪梨照首本
○出頭
貴妃床收四毫
對號位收銀毛半
椅位收錢七十
板位收錢二十

## 飛素園

[illegible]

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○布倫度 前往海口海防埠 准九月十一日下午七點開行
○河內 前往海防埠 准九月十一日下午七點開行
○孖愛 往廣州灣北海海防埠 准九月十一日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請到本行面議此佈
孖地洋行謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○海澄 前往汕頭厦門福州埠 准九月十二早開行
貴客如欲附貨搭船者請到本公司面議
得忌利士公司…

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○梳勿 往日本域多厘打金麻等 准九月廿一日開行
貴客如欲搭附貨者請至本行面議是荷
天祥洋行…

啟者本公司茲有堅固快捷火船名
○域多利 前往烟台牛庄埠 准初九落貨十一日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈
榮新行代理人鴻發公司…

啟者茲本公司有堅固快捷火船名
○乾打 往星架波毛厘士順往布注埠 准九月十四落貨十九開行
貴客欲搭附貨者請到本公司面議是荷
香港南榮公司…

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○比路士花啤廳 往雪梨新金山等埠 准九月十九日開行
貴客如欲搭船附貨者請到上環文咸東街本公司面議
上環鴻發公司…

## 新到雲南火腿

啟者本號專辦雲南宣威火腿皮丑[illegible] … 光顧請到本號 [illegible]
光緒三十年五月廿一日
[illegible]

## 選寶齋[illegible]

[illegible] 十八號A字 … 廿一號三樓 [illegible]

## 代派本館報紙處

十大甫[illegible] ○佛山 [illegible] [illegible]

# 香港華字日報行情

乙巳年玖月初玖日禮拜陸入口船頭列左

英國火船名奄比亞 由小呂宋載來雜貨 劫行
德國火船名蘇非亞 由漢口載來雜貨 咸北公司
德國火船名思利士亞 由上海載來雜貨 咸北公司
英國火船名巴勞治 由上海載來雜貨 日本郵船
中國火船名美富 由上海載來雜貨 招商港局
那國火船名布倫度 由海口載來米 孖地洋行
日本帆船名利威馬力 由神戶福州到
奥國巡船名皆沙連衣利沙比 由上海到
入口船
英國火船名海澄 由福州厦門汕頭載來雜貨 德記利士
德國火船名亞利賓加 由基隆載來雜貨 瑞記洋行
中國火船名廣利 由羊城載來雜貨 招商港局

德國郵船名巴仁准玖月拾叁日正午開行往星架波庇能哥林保孟買德國等
法國郵船名加列端准玖月拾玖日正午開行往西貢星架波庇能哥林保法國等
美國郵船名遮旦准千捌月拾玖日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名焦士准千玖月廿叁日正午開行往石叻庇能保林哥孟米英京等
美國郵船名多力准千拾月初叁日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名滿洲准千拾月拾壹日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名高麗准千拾月廿五日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名急狄准千拾壹月初五日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往砵斗云新金山等○火船成都 玖月拾捌早開行 太古洋行
往雪梨砵金山等○火船比遮士花店蘇 玖月拾玖日開行 鴻發公司

往廣州灣北海海防○火船干愛 拾壹日下午柒點開行 孖地洋行
往海防○火船河內 拾壹日下午柒點開行 孖地洋行
往海口海防○火船布倫度 拾壹日下午柒點開行 禪和洋行
往鳥約○火船亞利賓加 拾壹日開行 源昌利
往海防○火船加大利臣 拾壹日開行 源昌利
往海口北海○火船得利臣 拾壹日開行 咸北公司
往星架波庇能夏威咸北○火船西路施 拾壹日開行 鴻發公司
往烟台牛庄○火船或多利 拾壹日開行 渣甸公司
往厦門庇能石叻仲光○火船司兵利 拾壹日開行 劫行
往英京曼滑○火船邊高治 拾壹日開行 太古洋行
往橫濱神戶○火船太原 拾壹日開行 德記利士
往汕頭厦門福州○火船海澄 拾式日開行 招商港局
往上海○火船廣利 拾式日開行 源昌利
往海參崴○火船流山 拾式日開行 太古洋行
往小呂宋○火船大名 拾式日開行 萬發號
往賓蘭西貢○火船金山 准搭男女客 拾式日開行 鼎臣洋行
往上海鎮江○火船埃加 拾式日開行 太古洋行
往汕頭烟台牛庄天津○火船甘肅 拾式日開行 天祥洋行
往鳥約○火船石蘇馬 拾式日開行 渣甸公司
往星加波庇能架刺吉打○火船吉生 拾叁日開行 鴻發公司
往安南西貢○火船提岸 拾叁日開行 鼎臣洋行
往上海鎮江○火船希刺士 拾叁日開行 咸北公司
往海參崴○火船希刺士 拾叁日開行 雙德豐
往厦門石叻庇能三孖冷加刺巴○火船瑪艮 拾叁日開行 鴻發公司
往神戶西貢○火船多利士 拾叁日開行 宜昌公司
直往西貢○火船青島 生菓搭客 拾叁日開行 太古洋行
往宿務衣路波○火船松江 拾叁日開行 太古洋行
往石叻三孖冷泗水○火船顯生 拾叁日開行 渣甸公司
往石叻庇能孟米意國○火船急比利 拾肆日正午開行 渣甸公司
往上海鎮江○火船臨安 拾肆日開行 禪和洋行
往小呂宋○火船源生 拾伍日開行 太古洋行
往海口海防○火船亞美高 拾伍日開行 渣甸公司
往汕頭厦門福州○火船大義丸 拾柒日上午開行 源昌利
往上海天津○火船亞加 拾柒日開行 大阪公司
往汕頭厦門福州上海○火船大利 拾捌日上午開行 太古洋行
往星架波毛里布汕頭○火船乾打 拾玖日開行 鐵行公司
往汕頭厦門○火船老美士 式拾日上午開行 大阪公司
往上海○火船亞加士 廿壹日開行 南榮公司
往上海日本溫哥華○火船皇后 廿式日開行 大阪公司
往日本域多利溫哥華○火船亞洲 廿壹日開行 鐵行公司
往鳥約○火船亞路士 廿式日開行 天祥洋行
往天津○火船怡生 廿陸日開行 昌興公司
往鳥約○火船昔古 廿陸日開行 宜昌公司
往星架波庇能哥林保孟買○火船柯鎮 廿柒日開行 渣甸公司
往石叻庇能○火船懷順 廿玖日上午開行 天祥洋行
往汕頭厦門福州上海○火船佐治 初式日開行 輪船公司
往域多利砵崙○火船北水 初肆日開行 鐵行公司
大阪公司
咸北公司
太古洋行

衣布林沽十號孟米紗五十包 一百零八員 本港
又沽十號孟米紗五十包 一百零九員 本港
又十二號孟米紗五十包 一百十一員 本港
鴨刀刺沽十號孟米紗五十包 一百十三員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百卅一員五 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百卅一員 本港
寶沙宜沽十號孟米紗五十包 一百十一員 本港
新沙宜沽十號孟米紗五十包 一百零四員 本港

參核行沽十號孟米紗五十包 一百十二員 本港
合興行沽嵤池藤段五十相 四員六毫 本港
牙色藤段五十相 四員三毫 本港
幼嵤池藤 百相 十二員五 本港
粗色牙藤四十相 七員六毫 本港
尖邊嵤池五十相 七員八毫 本港
皿巴嵤池藤 廿相 七員一毫 本港
黃港色才五十相 八員三毫 本港
魯雀色藤廿相 十八員三 本港
幼色牙藤五十 十三員六 本港
納紋紅木白相 六員三毫 本港
巴實色牙藤卅相 六員三毫 本港
新港白木五十相 七員 本港
小度錫薄凸十箱 五十四兩 本港
又大度錫薄廿箱 六十四兩 本港
又沽烏胡椒卅包 廿八員五 本港
行沽夾粉四十包 二兩 本港
發落 又 鳥 朴凸 十包 四員五五 水客
又 沽 生粉卅包 四員五毫 水客
又 沽 咸魚四件 二兩九 水客
發落 和隆沽河口絲十箱 十一兩 水客
又沽明 魚 二箱 百十五員 水客
又沽加應子五件 二十五員 水客
又沽大杏仁一包 三十六員 水客
又沽鱔頭鮑 箱 一八員 水客
又沽吊片尤二包 三十九員 水客
又沽川耳三枝 八十員 水客
鼎和行沽吊片尤八包 三十七員 又金朵四十包 十一員五 水客
又沽粉縣六十包 十四員五 又拖沙尤十包 二十四員八 水客
又 沽 冬菇十八箱 九十八員五 又 九廿五包 廿二員八 水客
又沽 鹹魚六箱 一百員 又 豆八十包 三員六毫 水客
又雞心翡廿五包 六兩五錢 大烏豆六十包 三員七毫 水客
○省城米市如常

○新公煙價壹千零拾五員
○新姑煙價玖百玖拾式員五
○舊年新白皮壹千壹零一拾五員
○現年新白皮壹千壹百員
○舊白皮烟價壹千員

○舊公煙價壹千零肆拾柒員五
○舊姑煙價壹千零零式員五
○壹冬白皮壹千叁百肆拾員
○式冬白皮 無存
○三冬白皮 無存

○乙巳年玖月初玖日禮拜陸 司連照 禮拜五行情 壹式
贌英京電報 壹拾壹叁式 孟米叁拾叁天單 照上計
贌英京即票 壹拾壹叁柒五 上海電報 陸壹柒五
即期司連票 壹拾壹五 日本電報 玖五式五
叁拾天司連票 壹拾壹五陸式五 日本三十天紙 玖柒壹式五
陸拾天司連票 壹拾壹陸式五 日本紙 玖陸捌柒五
三個月司連票 壹拾壹陸捌柒五 石叻電報 加水玖拾員
四個月司連票 壹拾壹柒五 雜紙每千 加捌拾式員五
即期佛冷單 式肆陸 八打威電報 壹壹陸柒五
勞卑電報 壹肆陸 贌舊山即單 肆柒式五
勞卑紙 壹肆陸式五 贌舊山電報 肆柒壹式五
勞卑單 壹肆陸 大金山單 肆柒五
勞卑紙 壹肆陸柒五 花旗紙 肆柒柒五
生銀 式捌肆叁柒五 照禮拜五 縮零陸式五
街 外 早盤
永盛隆洋庄葉 拾叁員叁 波鼻價每千 加水五拾叁員
慶興十足金葉 拾捌員肆 香港光每千 加水叁拾員五
八九大金每個 肆拾式員五 舊光每千 加水陸員五
新板光英每千 加水叁員式五 金邊每紙 低水拾五員
星架波光每千 加水捌拾式員 金邊每千 加水叁員
印日印港每千 加水叁員 省城每千 低水捌毫
省雙毫每千 低水式拾捌員叁 省單毫每千 低水卅員零捌
式壹英金 磅 拾員式柒 貨項紙水 平換

## 船頭電音

○岐進洋行火船名岐進羅香初捌日由星加波開行約拾肆日到港
○太古洋行火船名加路渣士初捌日由星加波開行約拾叁日到港
○太古洋行火船名濟南初柒日由砵斗云開行約拾玖日到港
○招商港局火船名致遠初十日由上海開行十叁日到港
○宜昌公司火船名亞都路捌月拾肆日由鳥約開行來港
○中華輪船公司火船名順慎頓拾陸日由市倫打古(?)開行約玖月拾捌到港
○昌興公司火船名亞甸仁捌月式拾日由溫哥華開行經日本來港
○渣甸公司火船名麗生初叁日由架刺吉打開行經石叻約拾捌日到港
○順昌公司火船名亞刺比初叁日由砵倫開行約拾月初陸日到港
○昌興公司火船名印度皇后初肆日由溫哥華開行約拾壹到港
○日本郵船公司火船名班都五日由石叻開行來港
○劫行火船名邊柯打初五日由石叻開行約拾壹日到港
○審沙宜行火船名禮寧初陸日由石叻開行約拾壹日正午到港
○勿者士丁火船名比連士丁利士初柒日由石叻開行約拾壹早到港
○花旗輪船公司火船名毡拿初玖日上午由小呂宋開行約拾壹早到港

謹將本公司域多利國快捷火船列明
○毡拿皇后 前往上海日本溫哥華華 准九月二十日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議 昌興輪船公司謹白 至至具

光緒三十一年玖月拾壹日 此報由香港華字日報館刊